



*SensaTONE*TM

Istruzioni per l'uso



Il SensaTONE di Body Clock è uno Stimolatore del Pavimento Pelvico (SPP) digitale ed ultra semplice. Questo dispositivo compatto ed ergonomico è stato progettato come ausilio per rafforzare i muscoli del pavimento pelvico a per ridurre i problemi di incontinenza. Il suo utilizzo è adatto a donne di qualsiasi età.

Come tutti gli altri muscoli del vostro corpo, più li stimolerete più diventeranno forti. Le donne con un pavimento pelvico tonico gioveranno di un maggior controllo sulla vescica, miglior tono vaginale e maggiore sensibilità durante i rapporti.

Una donna su tre soffre di forme di incontinenza durante la propria vita. Può avvenire in ogni momento, più frequentemente subito dopo il parto. Il grado e la severità dell'incontinenza possono variare di soggetto in soggetto.

Prima di usare il SensaTONE, è importante leggere attentamente il manuale di istruzioni; contiene tutte le informazioni necessarie ad assicurarvi un utilizzo corretto ed in sicurezza del prodotto..

Significato dei Simboli sul dispositivo



Il dispositivo fornisce un particolare tipo di protezione contro elettroshock soprattutto dovuti a correnti di dispersione relative ad apparecchiature elettromedicali di tipo BF.



Attenzione – si riferisce a documenti di accompagnamento es. queste istruzioni.



Indica una tipologia di prodotto che deve essere smaltito in sicurezza.

Sommario

Precauzioni e Controindicazioni	4
Tasti controllo sul SensaTONE	5
Simboli sul display e il loro significato	5
Funzioni aggiuntive	5
Configurare il SensaTONE	6
Illustrazioni	7
SPP con SensaTONE	8
La giusta stimolazione	9
Frequenza d'uso	9
Using Mode D – After Care	9
SPP– Domande & Risposte	10
Specifiche Tecniche	11

Precauzioni e Controindicazioni

1. **NON** usare SensaTONE se portatori di pacemaker.
2. Consultare il proprio medico di fiducia prima di utilizzare il dispositivo in presenza di patologie cardiache, dolori non diagnosticati, protesi metalliche o qualsiasi altro dubbio.
3. SensaTONE **NON** può essere usato durante la gravidanza. L'utilizzo è consigliato trascorse 12 settimane dal termine del parto.
4. **NON** usare SensaTONE in presenza di infezioni vaginali o alle vie urinarie.
5. **NON** usare SensaTONE in presenza di contraccettivo a barriera (es. diaframma o cappuccio cervicale).
6. Mai usare SensaTONE per trattare dolori non diagnosticati in quanto potreste già necessitare di cure urgenti ed appropriate.
7. SensaTONE **NON** dovrebbe essere usato durante il periodo mestruale.

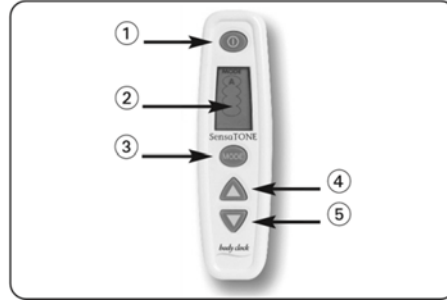
In caso di dubbi o riguardo l'uso di SensaTONE non esitate a contattare Body Clock Health Care allo (+44) (0)20 8532 9595.

Precauzioni Generali

1. **NON** usare il dispositivo prima di aver letto attentamente le istruzioni.
2. **NON** immergere SensaTONE in alcun liquido.
3. **NON** lasciarlo vicino a fonti di calore o utilizzarlo in presenza di gas infiammabili.
4. **NON** farlo cadere su superfici rigide.
5. **NON** smontare o manomettere il SensaTONE.
7. Utilizzare solo le batterie e gli elettrodi consigliati.
8. Se danneggiato, non utilizzare il dispositivo e resituirlo al fornitore.
9. Si consiglia di rimuovere le batterie quando non lo utilizzate.
10. **NON** utilizzare il dispositivo mentre si guida, si lavora con apparati potenzialmente pericolosi o quando si utilizza il microonde.
11. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

12. **NON** avvicinare la sonda vaginale agli occhi, alla bocca, al collo, alla testa, al cuore.
13. **NON** utilizzare in presenza di tubercolosi, tumori maligni, pressione sanguigna bassa o alta, febbre o patologie infiammatorie senza la supervisione di un medico.

Tasti controllo sul SensaTONE



Tasto Accensione – Accende e spegne SensaTONE.

Display – Indica le modalità in uso e il livello d'intensità (vedi Illustrazione più in basso).

Tasto Mode – Permette di selezionare i programmi A, B, C e D.

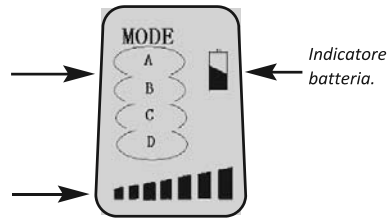
Tasto Su – Aumenta l'intensità degli impulsi.

Tasto Giù – Diminuisce l'intensità degli impulsi.

Display

Indica la modalità in uso.

Indica il livello di intensità degli impulsi.



Funzioni Aggiuntive

Rilevatore Carica – Se la sonda vaginale si distacca l'intensità dell'impulso verrà azzerata.

Indicatore Batteria – Un simbolo lampeggiante raffigurante una batteria verrà mostrato sul display per segnalare il livello di carica.

Spegnimento Automatico – Quando i livelli di intensità sono pari a zero e SensaTone non è stato utilizzato, trascorsi 5 minuti il dispositivo si spegnerà automaticamente.

Configurare SensaTONE

Controlla di avere i seguenti oggetti:

- 1 x SensaTONE
- 1 x sonda vaginale SensaTONE
- 1 x Cavo
- 1 x Bustina Gel Lubrificante
- 2 x batterie tipo AAA batteries
- 1 x Piccola sacca
- 1 x Laccetto

Il montaggio

1. Assicurarsi che SensaTONE sia spento.
2. Aprire il vano batterie sul retro del dispositivo.
3. Inserire le batterie secondo il quanto indicato sul fondo dell'alloggiamento. Chiudere il vano batterie.
4. Estrarre la sonda vaginale SensaTONE dalla confezione.
5. Lavare accuratamente le mani con sapone e acqua tiepida. Utilizzare la stessa modalità per sciacquare la sonda ma NON immergerla. Asciugare le mani e la sonda, rimuovendo ogni residuo di sapone, con un panno di cotone pulito. Lasciare asciugare la sonda a contatto con l'aria per qualche minuto.
6. Inserire un estremo del cavo nella presa posta nella parte bassa del SensaTone. Connettete l'altra estremità del cavo alla sonda. Vedere illustrazione (i) a pagina 7.

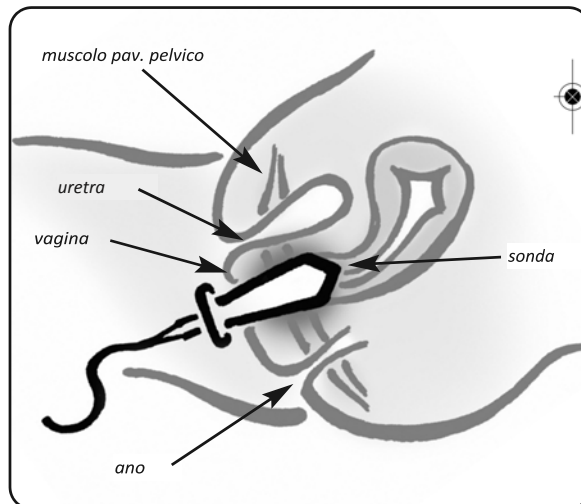
7. *Applicare un sottile strato di lubrificante sulla sonda.*
8. *Inserire la sonda fino a che il bordo posto alla sua base si collochi tra le labbra della vulva. Non è necessario un orientamento preciso. Vedere illustrazione (ii) a pagina 7.*
9. *Il dispositivo è pronto e potete cominciare con la stimolazione.*



Illustrazioni



Illustrazione(i)



Illustrazione(ii)

Importante

- La sonda SensaTONE è SOLO ad uso singolo e mono-paziente . Sonde aggiuntive possono essere acquistate da Body Clock.
- La sonda può essere utilizzata dallo stesso paziente.
- Lavare come indicato prima di ogni utilizzo.

Utilizzo di SensaTONE per SPP



Prima di utilizzare il SensaTone, leggere attentamente il paragrafo "Precauzioni e Controindicazioni" a pagina 4.

SPP – Stimolazione Pavimento Pelvico

- a) Attivare il dispositivo premendo il tasto Accensione. SensaTONE comincerà sempre in modalità A.
- b) SensaTONE ha quattro programmi preimpostati:
- A – Incontinenza da urgenza
 - B – Incontinenza da sforzo
 - C – Incontinenza mista
 - D - Riabilitazione
- c) Selezionare il programma più appropriato per il vostro tipo di incontinenza premendo il tasto 'MODE'. Consultare pagina 9 in caso di dubbi sul tipo di programma da impostare.
- d) Cominciare premendo il tasto 'SU'. Ogni volta che si premerà quest tasto si noterà un incremento del livello di intensità e verrà mostrato sul display LCD del dispositivo.
- e) Aumentare gradualmente l'intensità finchè non si raggiungerà un grado di contrazione muscolare ottimale. Se la sensazione non è confortevole e le contrazioni sono forti basterà premere il tasto "Giù" per diminuire l'intensità fino ad ottenere il giusto comfort..
- f) I programmi A, B e C hanno una durata preimpostata. SensaTONE si spegnerà automaticamente alla fine di ciascuno di essi. Il programma D non ha una durata predefinita. Consultare pagina 9 per maggiori informazioni relative alla modalità D.
- g) Dopo l'uso, assicurarsi sempre che SensaTONE sia effettivamente spento. Rimuovere la sonda dal corpo, disconnettere il cavo e detergerla come da istruzioni riportate a pagina 6 del manuale di istruzioni.



SensaTONE NON dovrebbe essere usato:

- *Durante la gravidanza*
- *Durante il periodo mestruale*
- *In presenza di infezioni urinarie o vaginali*
- *Come contraccettivo a barriera (es. diaframma e cappuccio cervicale)*

Scelta del programma SPP più giusto

Ci sono tre tipi di incontinenza, ognuno dei quali può essere trattato con SensaTONE:

1. **Incontinenza da urgenza (programma A)** – avviene con un incontrollabile e forte stimolo ad urinare..
2. **Incontinenza da sforzo (programma B)** – avviene in occasione di starnuti, risate, tosse, esercizi fisici e causa piccole perdite di urina.
3. **Incontinenza mista (programma C)** – una combinazione di sintomi adducibili sia all' incontinenza da sforzo sia a quella da urgenza.

Frequenza d'uso

Più in basso è riportata una guida che mostra con quale frequenza debbano essere utilizzati i programmi di SPP del SensaTONE. In caso di percezione di dolore muscolare e altri problemi derivanti dall'utilizzo di SensaTone, contattare immediatamente un medico.

Programma	Durata	Ogni quanto
<i>A</i>	<i>30 minuti</i>	<i>1-2 volte al giorno</i>
<i>B</i>	<i>30 minuti</i>	<i>1 volta al giorno dipendentemente dal grado di severità del problema</i>
<i>C</i>	<i>45 minuti</i>	<i>Completare il programma 1 volta al giorno</i>
NON SUPERARE I TEMPI DI TRATTAMENTO INDICATI A MENO DI DIVERSA PRESCRIZIONE MEDICA.		<i>Consultare l'Urologo. Utilizzo programma D' below</i>

Utilizzo programma D - Riabilitazione

Questo è un programma opzionale e deve essere usato come segue:

- *Direttamente dopo il trattamento con SensaTONE, stabilito che non sia stato riscontrato alcun sensibile affaticamento muscolare.*
- *Come cura di mantenimento dopo aver usato il SensaTONE con regolarità e aver riscontrato un miglioramento delle condizioni di salute.*

Non c'è una durata consigliata per questo programma. E' a discrezione dell'utente. E' consigliato comunque non superare i 15-30 minuti al giorno.

SPP – Domande & Risposte

D In quanto tempo vedrò i risultati?

*R La quantità di tempo varia da donna a donna; dipende anche dal tipo di incontinenza di cui si soffre. **Incontinenza da sforzo** – i miglioramenti sono lenti e avvengono tramite la ricostruzione delle fibre muscolari e la sensibilità nervosa. Può essere necessario un periodo fino a 2 mesi.*

***Incontinenza da urgenza** – i miglioramenti avvengono riducendo gli impulsi ingannevoli inviati dalla vescica al cervello. I risultati sono visibili in meno di due settimane.*

***Incontinenza mista** – i miglioramenti avvengono tramite la combinazione dei processi riabilitativi indicati per le due precedenti tipologie di incontinenza. Si è in grado di apprezzare un miglioramento entro 21 giorni.*

D Che sensazione si ha utilizzando SensaTONE?

R Tutti i programmi SPP generano sensazioni leggermente differenti. In generale, si sente un leggero e piacevole formicolio unitamente a uno stimolo che contrae e rilassa i muscoli del pavimento pelvico.

D E' adatto a tutte le donne?

R Sì, tutte le donna possono utilizzare SensaTONE in assenza di controindicazioni specifiche.

D Posso utilizzarlo mentre sono incinta?

R NO, non fino alla dodicesima settimana post parto.

D Ci sono effetti collaterali?

R No, non ci sono effetti collaterali di alcun tipo.

If you have any further questions on incontinence or need some advice, contact The Bladder and Bowel Foundation on:



Nurse helpline: (+44) (0)845 345 0165 Reg Charity 1085095

Counsellor helpline: (+44) (0)870 770 3246 e-mail:

info@bladderandbowelfoundation.org web:

www.bladderandbowelfoundation.org

Registered Charity No. 1085095

Specifiche tecniche

Tutti i segnali di uscita hanno un'ampiezza di 200µs.

Per le modalità A, B e C, gli impulse hanno un alternanza di 5 secondi.



Programme	Display	Output Frequency/Duration
Urge	A	5Hz / 3 mins; 10Hz / 5 mins; 15Hz / 5 mins; 20Hz / 5 mins; 15Hz / 5 mins; 10Hz / 5 mins; 5Hz / 2mins Total time = 30 mins
Stress	B	10Hz / 5 mins; 35Hz / 5 mins; 50Hz / 10mins; 35Hz / 5mins; 10Hz / 5mins Total time = 30 mins
Mixed	C	10Hz / 5mins; 20Hz / 5 mins; 30Hz / 5 mins; 40Hz / 5mins; 50Hz / 5mins; 40Hz / 5mins; 30Hz / 5mins; 20Hz / 5mins; 10Hz / 5mins Total time = 45 mins
After Care	D	Freq. Modulation Frequency increases from 2 Hz to 10 Hz in 4 secs. and then back to 2Hz in another 4 secs. Total cycle = 8 secs Total time = 45 mins
Output Channel		Single Channel
Output Waveform		Bi-phasic rectangular
Output Voltage		0-40V adjustable in 14 steps across a 500 ohm load
Output Intensity		0-80mA adjustable in 14 steps across a 500 ohm load
Automatic Power Off		5 minutes
Battery		2 x 1.5v AAA Batteries
Battery Low Detect		2.2V±0.1V



ISO 9001:2008 ISO 13485:2003

EC DIRECTIVE 93/42/EEC Annex V



Body Clock Health Care Ltd

108 George Lane, South Woodford

London E18 1AD

Tel (+44) (0)20 8532 9595

Fax (+44) (0)20 8532 9551

www.bodyclock.co.uk

e-mail customercare@bodyclock.co.uk



body clock

